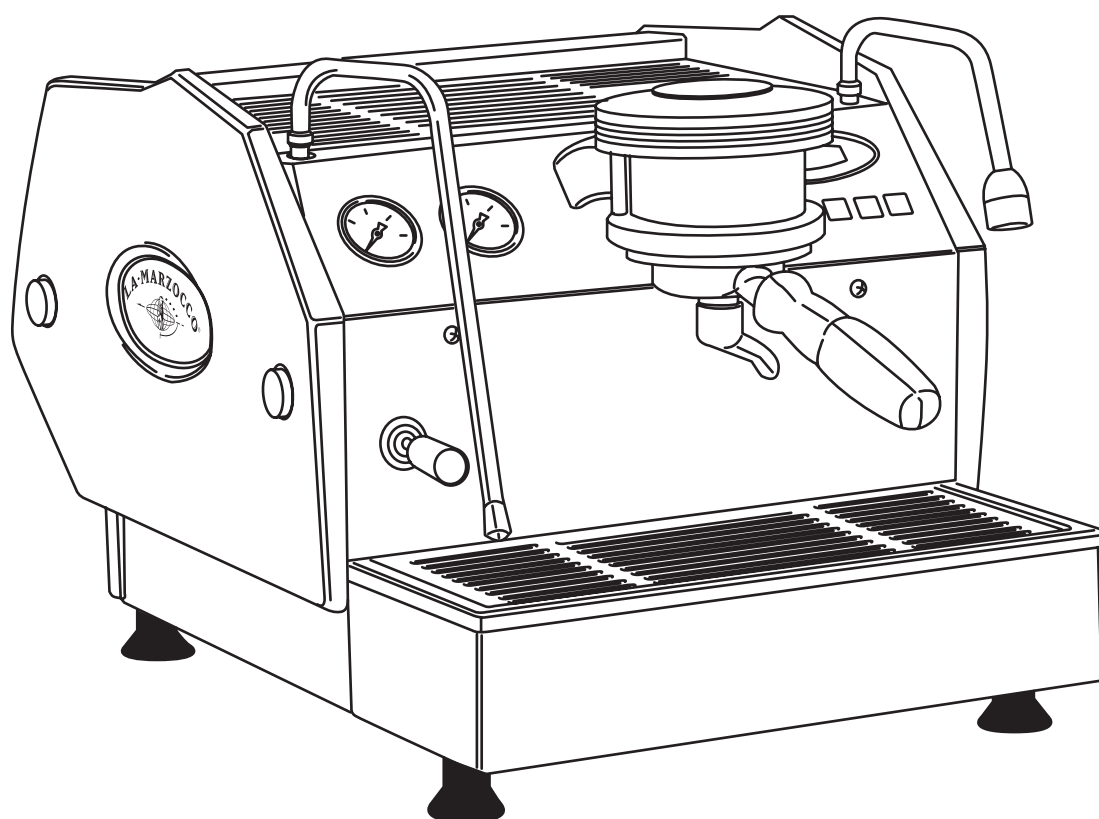


エスプレッソコーヒーマシン

# GS-3

## 取扱い説明書



### 目 次 頁

|                   |     |
|-------------------|-----|
| ● 安全上の注意事項        | 1~2 |
| ● 各部の名称           | 3   |
| ● 操作方法            | 4~6 |
| 始業時手順             | 4   |
| エスプレッソコーヒーの抽出のしかた | 4   |
| コーヒー抽出量の設定        | 5   |
| 熱湯の取り出し方          | 5   |
| 蒸気の取り出し方          | 6   |
| ● プログラム           | 6~8 |
| ● 清掃              | 9   |
| 抽出装置の清掃（毎日の清掃）    | 9   |
| 終業時手順             | 9   |
| ● 仕様              | 10  |
| ● 製品保証書、無料修理規定    |     |

このたびは LA・MARZOCCO エスプレッソコーヒーマシンをお求めいただき、まことにありがとうございます。

ご使用になる前に、この説明書をよくお読みいただき、十分にご理解いただいたうえで正しく操作してください。

この説明書は、必要な時にいつでもお読みいただけるようわかり易い場所に大切に保管してください。

# 安全上の注意事項

ご使用になる前に この安全上の注意をよくお読みになり、正しくお使いください。  
表示内容は次の通りです。



## 警告

守られないと、重大な人身事故や死亡事故につながる可能性のある事柄。



## 注意

守られないと、人に傷害を与えたり物損事故につながる可能性のある事柄。

これらの警告・注意事項をよくお読みいただき、必ず守ってください。



## 警告

据付工事は、お買い上げ店または専門業者に依頼してください。

アース線は、必ず専用のアース端子に接続してください。

装置を電源に繋ぐ際には、分岐コンセントの使用やタコ足配線はしないでください。

本体に供給する電源の工事を行う場合には電気設備工事の専門技術者が行い、電源の容量が不足したり設備工事に不備がないようにしてください

電源プラグはほこりが付着していないか定期的に確認し、根元まで確実に差し込んでください。

Y型取付機器の電源コードが破損した場合、コードの交換は危険を防止するために、製造業者もしくは、その代理店又は同等の有資格者によって行わなければならない。

コード内部が断線したまま使用を続けると、火災の危険性があります。

電源は、漏電ブレーカーを施した専用のコンセントに接続してください。

機械に水をかけないでください。漏電する恐れがあります。

水のかかりやすい場所や、湿気の多い場所には設置しないでください。

濡れた手で機械・コード・プラグに触れないでください。

マシンから水漏れ、蒸気漏れを確認した場合、マシンの電源をぬいて販売店へ連絡ください。

すすぎ中は抽出口やノズルに手を近づけないでください。

顔や手、または他人にスチームノズルを向けないでください。

火傷を負った場合、ただちに患部を冷やし、状態に応じて医師に相談してください。

熱い飲み物でやけどをする恐れがあります。

適切なドリンクの容器のみ使用してください。容器の破損及び、火傷の恐れがあります。

吸・排気口などの隙間にもものを入れたり、手を近づけないでください。

小さなお子様や、不慣れな方が機械に触れない様ご注意ください。

機械に異常を感じたら、ただちに運転を中止し、販売店へ連絡のうえ、その指示に従ってください。


機械の分解・改造は絶対にしないでください。

修理作業は、専門の修理技術者以外に行わないでください。

廃却は専門業者か、お買い上げの店に依頼してください。

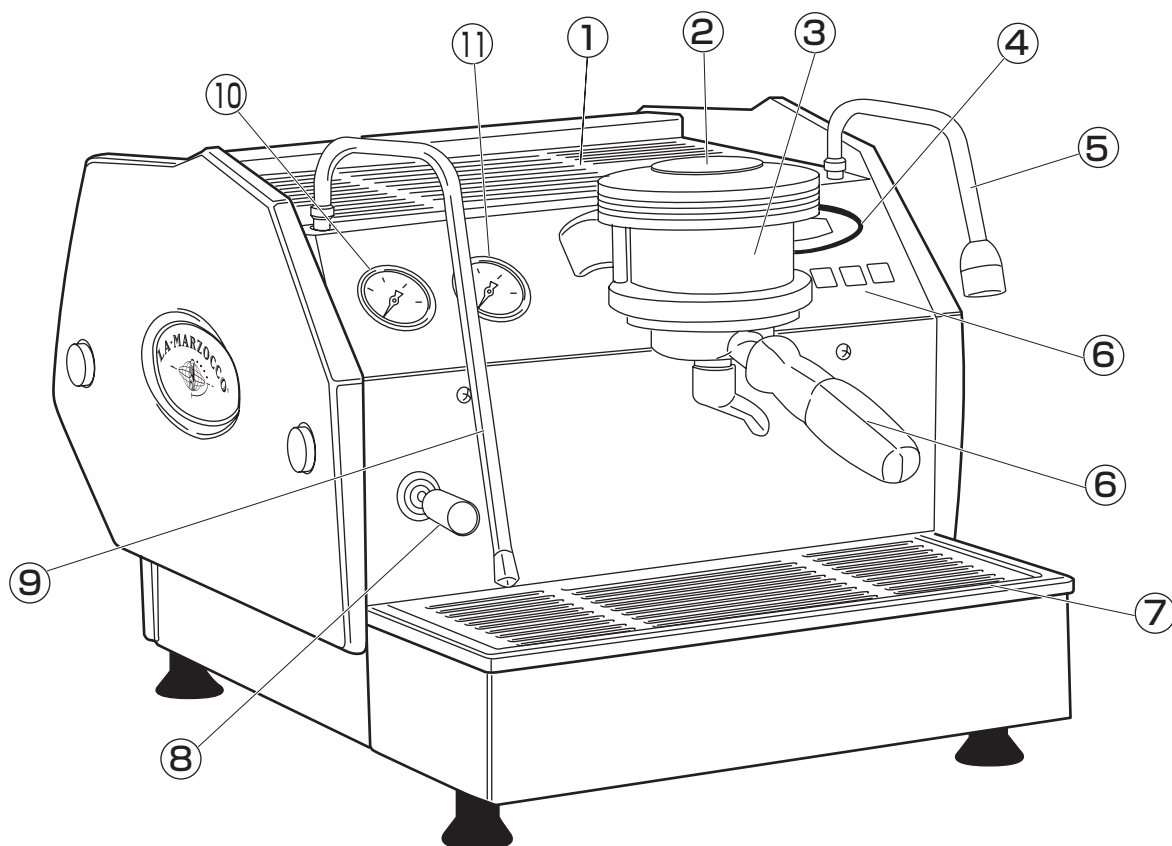
# 安全上の注意事項

これらの警告・注意事項をよくお読みいただき、必ず守ってください。

|  注意 |
|--|
| この機械は、本来の目的以外に使用しないでください。  |
| 振動の多い場所や、不安定な場所には設置しないでください。   |
| 電源は設置場所から 1.5m 以内に準備してください。  |
| 屋外やこれに準ずる場所には設置しないでください。   |
| 高熱を発生する機器の周辺や、直射日光のあたる場所、あるいは凍結の恐れのある場所では使用しないでください。                                 |
| 可燃性のスプレーを近くで使用したり、可燃物を置かないでください。   |
| 機器の周辺は、およそ 10cm 以上の空間をあけて設置してください。   |
| 設置場所の周囲は、水やコーヒーがこぼれてもよい場所を選んでください。   |
| メーカー推奨の電源電圧でご使用ください。   |
| メーカー推奨の水道水圧内でご使用ください。  |
| 給水に使用する水は、必ず浄水した水道水を使用してください。  |
| ご使用の浄水器の使用期限を確認し、定期的に浄水フィルターを交換してください。   |
| 本機の上に物を置かないでください。  |
| 製品にもたれたり、乗ったりしないでください。   |
| スチームノズルは、装着してある断熱ゴム以外の金属部分に直接手を触れないでください。  |
| 運転中、ホッパー内や可動部に手を入れないでください。   |
| 清掃・点検時は、必ず電源スイッチを切り、電源プラグを抜いてから行ってください。  |
| 洗浄が不十分な場合、異物混入やマシントラブルの恐れがあります。  |
| マシンを使用する際は、必ずマニュアルに従ってマシンを洗浄してください。”   |
| 排出口や排水管に詰まりがないか始業時に点検を行ってください。   |
| 漏電遮断器は月に 1 回、動作確認してください。   |
| クリーニング時には、必ず専用の薬剤をご使用ください。   |
| 使用する洗浄剤のラベルに記載された危険に関する警告を確認してください。  |
| 洗浄剤をドリンクに混入させないでください。  |
| 営業終了後など長時間作業者がいない場合は、電源プラグを抜いて水道の元栓を閉めてください。   |
| 断水の時はメインスイッチを「OFF(切)」にし、水道栓を閉めてください。   |
| 断水が発生した場合や長期間マシン(7 日間以上)使用しない状態が続いた場合、残留物が蓄積することがあります。デイリークリーニングを実施後に使用してください。       |
| 設置後に機器の移動は避けて下さい。漏水の原因となります。   |

# 各部の名称

GS-3

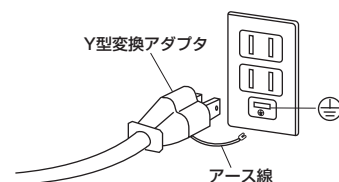


- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| ① 天板（カップトレイ）    | ⑦ ドリップトレイ      |
| ② エスプレッソ抽出装置カバー | ⑧ スチームレバー      |
| ③ エスプレッソ抽出装置    | ⑨ スチームワンド（ノズル） |
| ④ ディスプレイパネル     | ⑩ 抽出圧力計        |
| ⑤ 熱湯ノズル         | ⑪ スチームボイラー圧力計  |
| ⑥ 抽出ボタン         | ⑫ 電源スイッチ       |

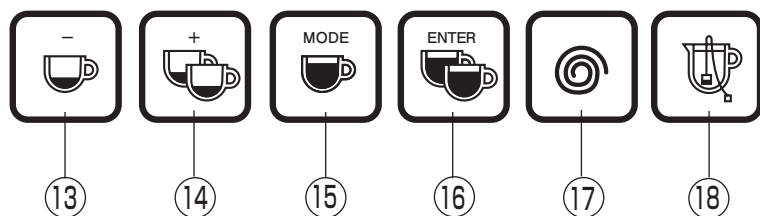


ご注意

100Vタイプをお使いの場合  
電源コードをY型変換アダプタに  
変更した時は、必ずアース線を  
接続してご使用ください。



## 抽出ボタン



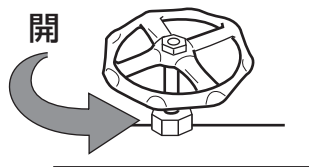
- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| ⑬ エスプレッソボタン       | 小1杯用        |
| ⑭ エスプレッソボタン       | 小2杯用        |
| ⑮ エスプレッソボタン       | 大1杯用        |
| ⑯ エスプレッソボタン       | 大2杯用        |
| ⑰ スパイラルボタン(プログラム) | (スタート・ストップ) |
| ⑱ 熱湯ボタン           |             |

## 始業時手順

- 1 水道の元栓を開いてください。
- 2 電源スイッチをONにします。

(ディスプレイパネルの表示がOFF表示の場合は、○○○○○○を押してください。)

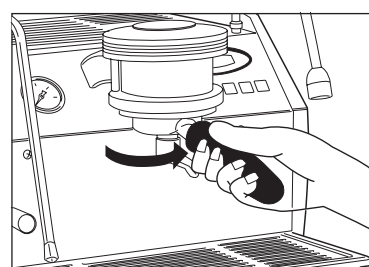
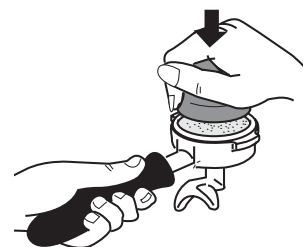
ボイラータンク内の水量が減っている場合は、自動的に給水が始まります。  
適量範囲まで給水されれば、自動的に給水は停止します。  
その後、ヒーターに通電されてボイラータンク内の水を沸かし始めます。



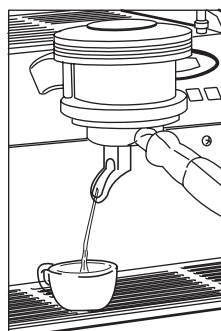
- 3 抽出ボタンと熱湯ボタンのランプが赤く点灯すれば適温となり抽出可能です。  
表示が適正圧力まで上がるのに、機種により20分～35分程度かかります。

## エスプレッソコーヒーの抽出のしかた

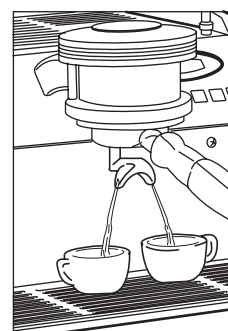
- 1 フィルターホルダーが冷たい時は、抽出したコーヒーがぬるくなりますので、  
コーヒー抽出ボタンを押して熱湯だけを出し、フィルターホルダーをあらかじめ温めてください。  
(ポルトフィルターはフィルターホルダーにセットしておいてください。)
- 2 フィルターホルダーを、抽出装置より外してください。
- 3 フィルターホルダーのポルトフィルター内に、適量のコーヒー粉を入れてください。
- 4 タンパーでコーヒー粉を軽く押さえて平らにしてください。  
フィルターのフチについた粉は手の平で拭き落としてください。
- 5 フィルターホルダーを左約40°位の方向より抽出装置に入れ、  
正しく納まれば、右方向へ止まるまで回してください。
- 6 抽出口の下にカップを置き、抽出ボタンのランプが点灯している事を  
確認し、好みの抽出ボタンを押してください。
- 7 設定された量のコーヒーが抽出されると、自動的に抽出が停止します。  
(コーヒー抽出量の変更は、P6「コーヒー抽出量の設定」を参照して行って  
ください。)
- 8 抽出後のフィルターホルダー内のコーヒーカスは、すぐに捨てずに  
次の使用時までそのままにしておいてください。



### ■エスプレッソコーヒーカップの置き方



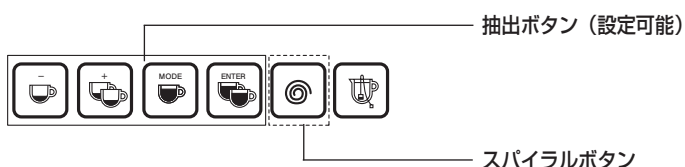
1人分



2人分

※左右のコーヒーカップの抽出量に  
バラツキがある場合は、本体が  
水平に置かれているかご確認  
ください。

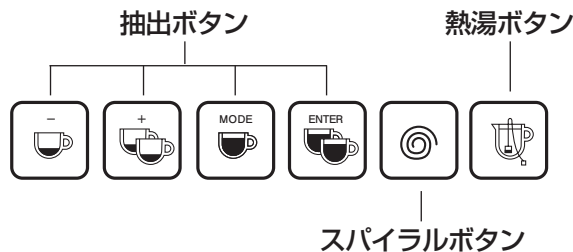
- スパイラルボタンは、手動でエスプレッソコーヒーを  
抽出する時に使用してください。



# 操作方法

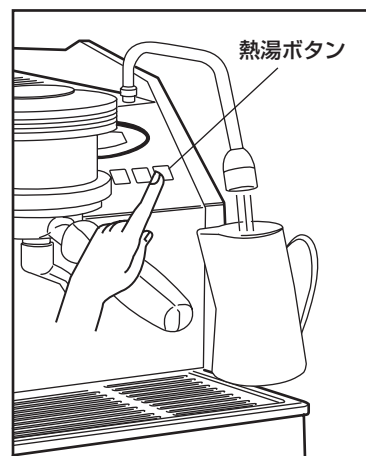
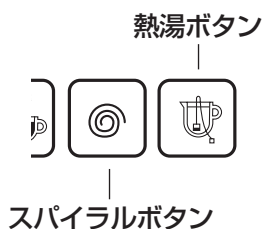
## コーヒー抽出量の設定

- 1** 電源をONにし、コーヒーが抽出できる状態で、コーヒー粉を入れたフィルターホルダーをエスプレッソ抽出装置にセットしてください。
- 2** 出口の下にコーヒーカップを置いてください。
- 3** スパイラルボタンを5秒間長押ししてください。  
ディスプレイパネルが"Doses Setting Select Within XXs"表示になっているのを確認してボタンを離します。
- 4** スパイラルボタンが点滅し、その他のボタンは点灯します。  
スパイラルボタンが点滅している間（1分以内）に設定量を変更したい抽出ボタンを押してコーヒーを抽出してください。
- 5** お好みの量まで抽出して、再度 4で押した抽出ボタンを押してください。  
抽出が止まり抽出量が記憶されます。
- 6** スパイラルボタンが点滅中であれば、引き続き、他の抽出ボタン設定できます。



## 熱湯の取り出し方

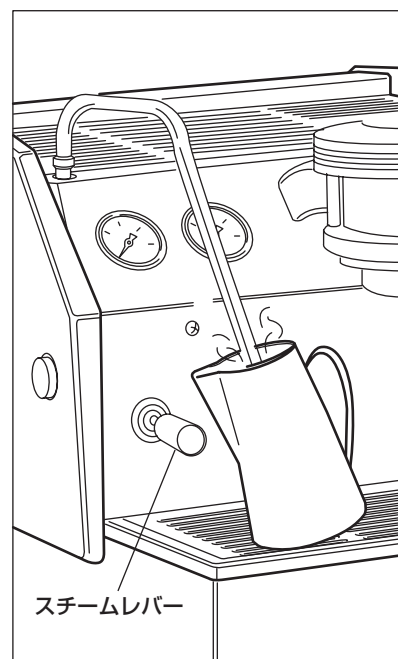
- 1** 熱湯ノズルの下に容器を置いてください。
- 2** 熱湯ボタンを押してください。  
設定されている量の熱湯が給湯され、自動的に停止します。



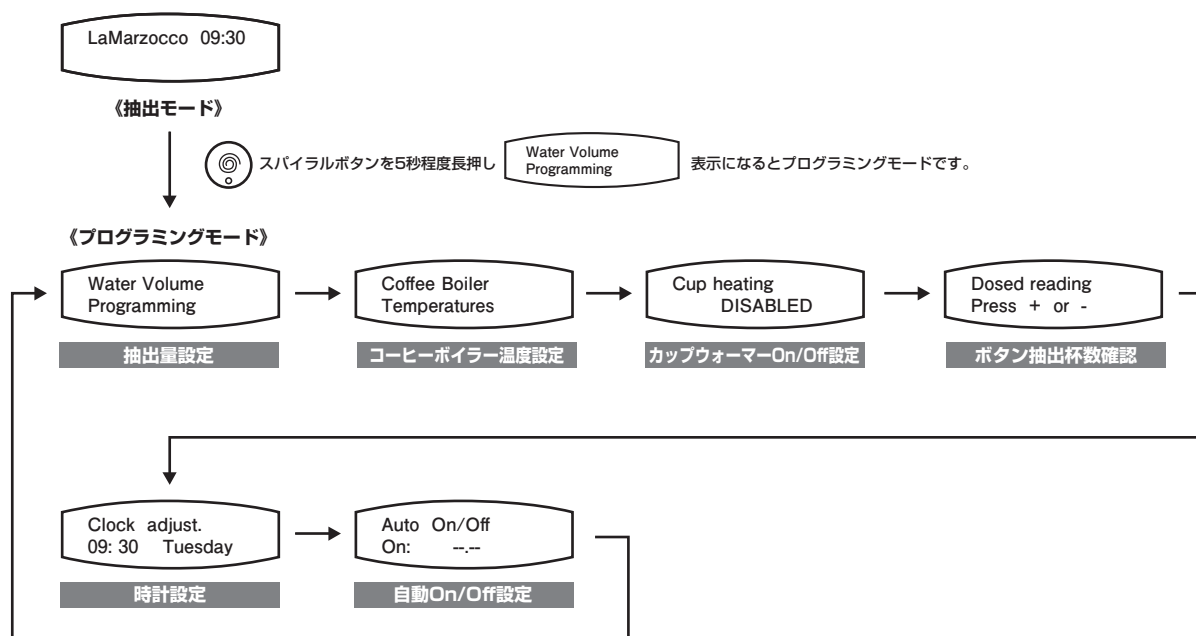


## 蒸気の取り出し方

- 1** スチームノズルを、あらかじめドリフトレーに向けておいてください。
- 2** スチームレバーを〇〇して開き、水抜きをしてください。  
この時、熱湯が勢い良く飛び出しますのでご注意ください。
- 3** 蒸気が出るようになれば、いったんスチームノブを戻して閉じ、スチームノズルを飲料の入った容器に入れてください。
- 4** 再度、スチームレバーをゆっくりと〇〇して開いてください。  
使用後は、スチームノブを戻して閉じ、容器をノズルからはずしてください。
- 5** スチームノズルに付着した液を、水でしぼった清潔な布で拭き取ってください。
- 6** その後もう一度スチームレバーを〇〇して開き、数回蒸気を出す動作を行ってください。  
(ミルクなど) が固まり、そのままにしておきますと、ノズル内に付着した液不衛生ですし、ノズル内が詰まり、故障の原因になることがあります。



## プログラム一覧



《プログラミングモード》の各項目より《抽出モード》に戻るには



ボタンを押してください。

# プログラム

## 時計の設定

Clock Adjust.

1



ボタンを押すと時間、曜日がディスプレイに表示されます。

Clock Adjust.  
-09:-30 Tust . 24h

2

点滅箇所を



ボタンで移動させ



または



ボタンを押して調整してください。

3

調整完了後



ボタンを押すと、自動ON項目に移動します。

Auto ON/OFF  
ON : - - . - -

4

点滅箇所を



ボタンで移動させ



または



ボタンを押して調整してください。

5

調整完了後



ボタンを押すと、自動OFF項目に移動します。

Auto ON/OFF  
OFF : - - . - -

6

点滅箇所を



ボタンで移動させ



または



ボタンを押して調整してください。

7

調整完了後



ボタンを押すと、次の項目に移動します。

## コーヒーボイラーの温度設定

Temp. Cof. Boiler  
XX. X °C

1

点滅箇所を



ボタンで移動させ



または



ボタンを押して調整してください。

設定範囲：80°C～110°C（2°Cきざみ）

2

調整完了後



ボタンを押すと、次の項目に移動します。

## スチームボイラーの温度設定

Temp. Steam. Boiler  
XX. X °C

1

点滅箇所を



ボタンで移動させ



または



ボタンを押して調整してください。

設定範囲：20°C～137°C（2°Cきざみ）

目 安：125°C＝1.2bar

2

調整完了後



ボタンを押すと、次の項目に移動します。



# プログラム

## 蒸らし設定

PreBrewing  
ENABLED

1

蒸らしを各ボタンに設定 する場合



ENABLED

しない場合



DISABLED

Prer Brewing. ON SEC  
ESPRESSO 0.0

Prer Brewing. ON SEC  
2ESPRESSO 0.0

2

各ボタンの蒸らし抽湯量の時間を設定します。

Prer Brewing. ON SEC  
Coffee 0.0

Prer Brewing. ON SEC  
2Coffee 0.0

Prer Brewing. off SEC  
ESPRESSO 0.0

Prer Brewing. off SEC  
2ESPRESSO 0.0

3

各ボタンの蒸らし抽湯量の時間を設定します。

Prer Brewing. off SEC  
Coffee 0.0

Prer Brewing. off SEC  
2Coffee 0.0

4

調整完了後



ボタンを押すと、

次の項目に移動します。

## サービスコール電話設定

Service Phone  
-----

1

メンテナンスサービス用に電話番号を入力することができます。

2

点滅箇所を



ボタンで移動させ



または



ボタンを押して入力してください。

3

調整完了後



ボタンを押すと、次の項目に移動します。

## 抽出時間表示

Crono Function  
ENABLED

1

抽出時間の表示をする、しないの設定ができます。

する場合



ENABLED

しない場合



DISABLED

95.5°C 00 : 00  
La marzocco T : 00

2





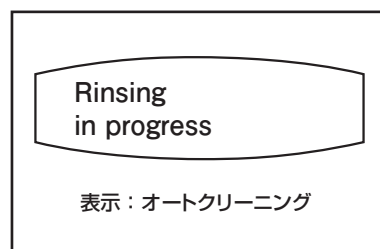
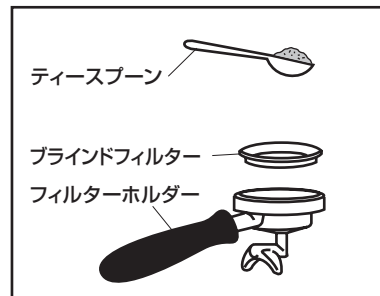
ボタンを押すと、待機表示になります。

← ENABLED に設定した場合、ディスプレイに右下に抽出時間が表示されます。

# 清掃


## 抽出装置の清掃（毎日の清掃）

- 1 抽出装置より、フィルターホルダーを外してください。
- 2 コーヒーカスを捨ててください。
- 3 付属の洗浄ブラシを使用してシャワープレートの外側を洗ってください。
- 4 ブラインドフィルターをフィルターホルダーに取り付け、ティースプーン1杯（約8g）の洗剤を入れます。
- 5 フィルターホルダーを抽出装置に取り付けて  
 ボタンと左端グループの  ボタンを同時に押します。
- 6 自動で30サイクルのクリーニングを行います。
- 7 フィルターホルダーを外し、5と同様にオートクリーニングを行いすすぎ洗いしてください。
- 8 再度、洗浄した抽出装置の抽出ボタンを押して熱湯を出し、シャワープレート部をきれいにすすぎ洗いしてください。  
注意：洗剤成分が残らない様に、すすぎ洗いを必ず行ってください。
- 9 フィルターホルダー、ポルトフィルター、ブラインドフィルターをぬるま湯の入った容器などに入れて洗浄してください。

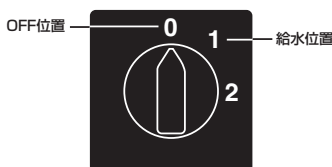


## 終業時手順

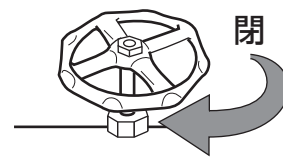
終業時の一連のクリーニングが終了したらメインスイッチを“O”(電源OFF)の位置にして、水道の元栓を締めてください。

- 1 左端グループの抽出ボタンの  を3秒間長押しします。  
ディスプレイはOFFを表示。

- 2 電源スイッチを O (OFF位置)の位置に回します。



- 3 水道の元栓を閉めます。



|               |                           |              |
|---------------|---------------------------|--------------|
|               | LA・MARZOCCO エスプレッソコーヒーマシン |              |
| モデル           | GS-3 (100V)               | GS-3 (200V)  |
| 外形寸法(mm)      | 幅 400 / 奥行 530 / 高さ 355   |              |
| 重量(乾燥重量)      | 34.5kg                    |              |
| 電源：消費電力       | 単相100V：1240W              | 単相200V：1700W |
| ボイラー容量        | コーヒー：1.5 ℓ、スチーム：3.5 ℓ     |              |
| エスプレッソ抽出能力(約) | 120杯/h                    | 200杯/h       |
| 熱湯抽出能力(約)     | 10 ℓ/h                    |              |
| 初動沸き上がり時間(約)  | 10分                       |              |

注意：上記の仕様は、品質向上のため予告なしに変更されることがありますのでご了承ください。

# 製品保証書

| 型 式                |                    | 機番 | 保証期間                   |
|--------------------|--------------------|----|------------------------|
| お<br>客<br>様        | お名前                | 様  | お買上げ日より1年              |
|                    | ご住所 〒              |    | お買上げ日                  |
|                    | 電話 (      )      — |    | *      年      月      日 |
| *販売店名              |                    |    |                        |
| 住所                 |                    |    |                        |
| 電話 (      )      — |                    |    |                        |

本書はお買上げ日から上記期間中に故障が生じた場合に、本書下記記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は下記をご参照ください。  
ご販売店さまへ：\*印欄は必ず記入してお渡してください。

## 無料修理規定

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で、保証期間内に故障した場合には、無料修理させていただきます。無料修理をご依頼になる場合には、お買上げ店にお申し付けください。
- 保証期間内でも次の場合には有料にさせていただきます。
  - (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による、故障及び損傷。
  - (ロ) お買上げ後の取付け場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷。
  - (ハ) 火災、地震、水害、落雷その他の天災地変及び公害、塩害、ガス害（硫化ガスなど）、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障及び損傷。
  - (ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷。
  - (ホ) 本書のご提示がない場合。
  - (ヘ) 本書にお買上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
  - (ト) 遠隔地へ出張修理を行う場合の出張に要する費用。
- この製品の補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
  - ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買上げの販売店にお問い合わせください。

**ラッキーホームマシン 株式会社**

本 社 〒658-0023 神戸市東灘区深江浜町95番 TEL(078)451-8300 FAX(078)451-5777

事業所については  
こちらをご覧ください

